

APPLICATION OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES IN TRAINING A PHILOLOGIST

Khosilova Farida Rustamjanovna
Senior Lecturer of the Interfaculty Department
Russian Language FZF NUUz

ANNOTATION

The use of electronic communication as a learning tool helps to partially solve one of the main tasks of learning - the creation of a natural language environment, since it provides additional opportunities for communication in the target language. The natural communication environment based on such means of electronic communication as e-mail, chat communication, forums, guest books, online diaries, can be used by Russian as a foreign language teachers to maintain and improve the level of knowledge, assess students' speech behavior in different communicative situations.

Keywords: information and communication means, e-learning, information and communication technologies, interactive forms of education, synchronous e-education.

ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПОДГОТОВКЕ ФИЛОЛОГА

Хосилова Фарида Рустамджановна
старший преподаватель межфакультетской кафедры
русского языка ФЗФ НУУз

АННОТАЦИЯ

Использование электронной коммуникации в качестве средства обучения помогает частично решить одну из основных задач обучения – создание естественной языковой среды, поскольку дает дополнительные возможности общения на изучаемом языке. Естественная среда общения на базе таких средств электронной коммуникации, как электронная почта, чат-коммуникация, форумы, гостевые книги, сетевые дневники, может быть использована преподавателями РКИ для поддержания и повышения уровня знаний, оценки речевого поведения студентов в разных коммуникативных ситуациях.

Ключевые слова: информационные и коммуникационные средства, электронное обучение, информационно-коммуникационных технологий, интерактивные формы обучения, синхронное электронное образование.

С появлением и широким распространением глобальных сетей со всем набором предоставляемых ими информационных и коммуникационных средств преподаватели получили возможность корректно организовывать обучение иностранным языкам с использованием их возможностей (Э. Г. Азимов, М. А. Бовтенко, Е. С. Полат, О. И. Руденко-Моргун и др).

Под электронным обучением понимается не только «организация образовательной деятельности с применением... информационно-коммуникационных технологий», но, что особенно важно, и организация «взаимодействия обучающихся и педагогических работников», а под дистанционными технологиями обучения понимается использование информационно-телекоммуникационных сетей для организации «опосредованного (на расстоянии) взаимодействия обучающихся и педагогических работников» [Роберт и др., 2017]. Именно такое обучение позволяет активно использовать электронные и дистанционные технологии для организации интерактивных форм обучения, которые реализуются через организацию самостоятельной работы студентов, взаимодействие обучающихся и преподавателей, организацию совместной работы студентов над проектами и др.

Исходя из направленности современного учебного процесса на развитие активности и самостоятельности обучающихся, в последнее время значительно активизировалась разработка информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) для решения этих задач.

Современный этап технического развития открывает большие возможности совершенствования процесса формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Информационные коммуникационные технологии позволяют достичь соответствия языковой подготовки студентов требованиям современного глобального информационного пространства и общества к личности, обладающей необходимыми социокультурными компетенциями. Использование видеоресурсов способствует

- расширению и углублению знаний, умений и навыков иноязычной коммуникативной деятельности;
- повышению мотивации и самостоятельности в обучении;
- делает занятия более динамичными, информативными, соответствующими современным образовательным требованиям.

Обучающиеся получают аудиовизуальную практику, способствующую более легкому и прочному усвоению материала, позволяющую эффективно пользоваться полученными знаниями, адаптировать свое поведение к поведению, близкому к носителю языка, а также уметь корректно и толерантно интерпретировать культурные и исторические реалии.

Широкий спектр интернет-ресурсов, мультимедийных образовательных программ, аутентичных аудио- и видео-материалов объединяет различные аспекты речевого взаимодействия и позволяет студентам выступать в качестве реципиентов иноязычной речи в различных речевых ситуациях.

Целью применения в современном образовании ИКТ является обеспечение сферы образования методологией и практикой разработки и оптимального использования средств электронного обучения, ориентированного на реализацию психолого-педагогических целей обучения, воспитания. Основная цель применения компьютерных технологий состоит в повышении качества обучения.

Информатизация образования актуализирует следующие процессы:

- 1) совершенствование методологии и стратегии отбора содержания, методов и организационных форм обучения, воспитания, соответствующих задачам развития личности обучаемого в современных условиях информационного общества глобальной, массовой коммуникации;

2) создание методических систем обучения, ориентированных на развитие интеллектуального потенциала обучаемого, формирование умений самостоятельно приобретать знания, осуществлять информационно-учебную, экспериментально-исследовательскую деятельность, разнообразные виды самостоятельной информационной деятельности;

3) совершенствование механизмов управления системой образования на основе использования автоматизированных банков данных научно-педагогической информации, информационно-методических материалов, а также коммуникационных сетей;

4) создание и использование компьютерных тестирующих, диагностирующих методик контроля и оценки уровня знаний обучаемых.

Использование ИКТ в учебном процессе позволяет:

- рационально использовать время учебного занятия;
- наглядно представить учебный процесс;
- повысить познавательную активность студентов;
- усилить образовательные эффекты;
- осуществлять дифференцированный подход к учащимся с разным уровнем готовности к обучению;
- быстро и качественно тиражировать дидактические пособия, раздаточный материал;
- поиск и использование информации из Интернета для практических занятий, проектно – исследовательских работ;
- создавать задания для проверки и контроля усвоения пройденного материала;
- повысить качество усвоения учебного процесса;
- ведение электронного журнала, электронная почта, составление отчётов, графиков, документации учителя и проведение родительских собраний, для проведения внеклассных мероприятий, участия в конкурсах, викторинах, олимпиадах различных уровней, развивающие игры по предметам;
- оперативно обмениваться опытом работы и методическими материалами с коллегами.

А.В. Поршнева в своей работе предлагает следующую схему, которая отражает действия по реализации поставленных задач с применением Интернет-ресурсов:

1. Определение студентом поставленной перед ним задачи.
2. Изучение информационного пространства новой предметной области, которое предполагает: – ознакомительное изучение статей, материалов, тезисов на интернетпорталах; – адаптирование материала поставленной задаче.
3. Формулирование задачи с учетом исследованной информации.
4. Поиск всех возможных способов достижения поставленной цели (аннотирование, оценка релевантности).

Изначально электронное обучение подразумевалось как обучение с компьютером, но новые технологии изменили ситуацию, и понятие электронное обучение значительно расширилось и разделилось на две группы: синхронные и асинхронные

Синхронное электронное образование – это обучение проходящее между обучающим и обучающимся в режиме online, но на большом расстоянии. Обучение может проходить индивидуально или в группах, например веб-семинары. Для организации такого обучения понадобится специальное программное обеспечение.

Асинхронное электронное образование – это обучение, при котором обучающийся получает весь материал на самостоятельное изучение из

Интернет-ресурса или электронных носителей таких, как CD, DVD или flash-карты. Обучающийся сам решает, когда и как ему обучаться, примерами такого обучения является CD-курсы, электронные учебные курсы и т.д.

К набору существенных преимуществ использования компьютера в обучении перед традиционными занятиями относятся следующие:

1. Информационные технологии значительно расширяют возможности предъявления учебной информации. Применение цвета, графики, звука, всех современных средств видеотехники позволяет воссоздавать реальную обстановку деятельности.
2. Компьютер позволяет существенно повысить мотивацию студентов к обучению. Мотивация повышается за счет применения адекватного поощрения правильных решений задач.
3. ИКТ вовлекают учащихся в учебный процесс, способствуя наиболее широкому раскрытию их способностей, активизации умственной деятельности.
4. Использование ИКТ в учебном процессе увеличивает возможности постановки учебных задач и управления процессом их решения. Компьютеры позволяют строить и анализировать модели различных предметов, ситуаций, явлений.
5. ИКТ позволяют качественно изменять контроль деятельности учащихся, обеспечивая при этом гибкость управления учебным процессом.
6. Компьютер способствует формированию у учащихся рефлексии. Обучающая программа дает возможность обучающимся наглядно представить результат своих действий, определить этап в решении задачи, на котором сделана ошибка, и исправить ее.

Ценностные аспекты овладения ИКТ посредством работы в команде нами реализовывались с интегрированных занятий студентов различных профилей подготовки и взаимодействия руководителей программ при проектировании образовательного процесса. Приведем тематику некоторых интегрированных занятий:

«Дидактический инструментарий в условиях открытого образовательного пространства»,
«Требования к мультимедиапрезентаций и опыт их реализаций в различных информационных средах»,
«Информация: современные способы сбора, переработки и хранения»,
«Диалог с использованием сетевых информационных технологий: за и против» и др. Анализ занятий с участием специалистов различных специалистов показал, что у студентов развиваются умения аргументировать свою точку зрения, им предоставляется презентовать свои наработки в ИКТ и объединяться в группы по интересам при решении профессиональных задач с использованием ИКТ.

Многообразные возможности интернета могут и должны найти свое применение в современном образовании, в частности в преподавании РКИ.



Рис.1 Классификация средств ИКТ по областям методического назначения

При этом следует иметь в виду, что использование электронной коммуникации в учебном процессе предполагает специфические виды деятельности учащихся и преподавателя, так как такое взаимодействие проходит в информационно-технологическом образовательном пространстве (специально организованной виртуальной учебной среде). С распространением интернета стало возможным говорить о новом подходе к созданию учебной языковой среды. Он заключается не только в разработке специализированных обучающих программных продуктов, но и в системном и комплексном использовании тщательно подобранных для конкретных целей обучения компьютерных аутентичных и учебных материалов, прикладных и инструментальных программ, в организации учебного процесса в виртуальной языковой среде, применимой как в дистанционном обучении, так и в традиционных очных формах обучения.

Можно констатировать, что интернет-технологии обладают значительными образовательными возможностями, которые могут не только найти применение в такой дисциплине, как сетевая лингводидактика, но и способствовать модернизации традиционных форм очного обучения РКИ.

Несколько подробнее об учебных телеконференциях. Они являются частью реального учебного процесса и поэтому имеют некоторые особенности, как в организации, так и в проведении, в отличие от других телеконференций в сети Интернет. А именно:

- имеют строгую учебную направленность обсуждений, а это от модератора требует организации строго контроля за деятельностью каждого участника;
- время их проведения ограничено, что связано с учебным процессом и такая конференция имеет конкретное время начала и конца и не может проходить более одного-двух месяцев. Введение учебной телеконференции в реальный учебный процесс требует организации участия студентов в телеконференции с активным использованием телекоммуникационных средств. Телеконференции проводятся в учебное время, так как использование внеучебного времени не рекомендуется. Такое участие будет восприниматься у некоторых как развлечение, а не как активная деятельность. А другие обучаемые просто не будут ничего делать вследствие банальной лени или нехватки времени.

К коммуникационным ресурсам интернета, способным найти свое место в преподавании иностранного (РКИ) языка, относится электронная почта, телеконференции (форумы), текстовые и аудиочаты, гостевые книги, сетевые дневники, средства IP-телефонии (Skype), социальные сервисы и т. д.

В последнее время возможности интернета как средства электронной коммуникации стали активно применяться в учебном процессе. Использование электронной коммуникации в качестве средства обучения помогает частично решить одну из основных задач обучения – создание естественной языковой среды, поскольку дает дополнительные возможности общения на изучаемом языке. Естественная среда общения на базе таких средств электронной коммуникации, как электронная почта, чат-коммуникация, форумы, гостевые книги, сетевые дневники, может быть использована преподавателями РКИ для поддержания и повышения уровня знаний, оценки речевого поведения студентов в разных коммуникативных ситуациях. При этом, в зависимости от содержания и целей обучения, электронная коммуникация может осуществляться как в синхронном, так и в асинхронном режимах с использованием различных форматов: текстового (электронная почта, чат, форум, сетевые дневники), аудио- или видео- (видеоконференции, голосовая почта, пересылка звуковых и видеофайлов).

Для пользователей, желающих совместно обсудить интересующую их проблему, могут быть организованы электронные конференции, при входе в которые на экране компьютера каждого участника предоставляются высказывания других участников в порядке их поступления. Электронные конференции дают возможность для успешного проведения групповых занятий в творческой атмосфере, групповых консультаций, ответов на наиболее часто задаваемые вопросы, для качественного выполнения практических заданий, а также групповой работы. Такие конференции по желанию их участников могут проводиться как в синхронном, так и асинхронном режимах.

Широкое использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе вузов позволяет обеспечить:

- вариативность и личностную ориентацию образовательного процесса (проектирование индивидуальных образовательных траекторий);
- практическую ориентацию образовательного процесса с введением интерактивных деятельностных компонентов (освоение проектно-исследовательских и коммуникативных методов);
- завершение профильного самоопределения и формирование способностей и компетентностей, необходимых для продолжения образования в соответствующем профессиональном направлении.

Использование информационных технологий оказывает заметное влияние на содержание, формы и методы обучения. Возможности современной вычислительной техники в значительной степени адекватны организационно-педагогическим и методическим потребностям среднего и высшего образования:

- вычислительные возможности
- быстрое и точное преобразование любых видов информации (числовой, текстовой, графической, звуковой и др.);
- трансдюсерные (от англ. transducer — датчик, приемник, преобразователь) — прием и выдача информации в самой различной форме (при наличии соответствующих устройств);
- комбинаторные — запоминание, хранение, структурирование, систематизация больших объемов информации, быстрое нахождение необходимой информации;
- графические — представление результатов работы в наглядной графической, видео- и анимационной формах;
- моделирующие — построение информационных моделей реальных объектов и явлений.

В педагогике можно выделить три круга проблем, связанных с информационными технологиями:

- 1) системные, методологические аспекты использования ИТ: проблема новых целей и стратегий образования в информационном мире; осмысление и изменение картины мира, связанного с глобальными информационными процессами и глобальной коммуникацией; проблемы разработки новых интеллектуальных методов и средств профессиональной педагогической деятельности (например, использования информационных моделей, вычислительных экспериментов, банков данных), анализ возможностей мультимедиа как синтетического нового языка в педагогике, дидактические возможности и функции компьютерных и телекоммуникационных сетей и пр.;
- 2) психолого-педагогические аспекты использования ИТ: условия эффективного использования ИТ в образовательной деятельности, диапазон их возможностей и

ограничений, возможные положительные и негативные последствия, связанные с развитием личности и д.;

3) проблемы формирования и обобщения опыта практического использования ИТ в профессиональной деятельности.

Традиционной является следующая классификация образовательных электронных ресурсов (ОЭР):

1) информационно-справочные ресурсы (энциклопедические издания, справочники, словари, хрестоматии, географические, астрономические атласы, нормативно-правовые, экономические сборники и пр.;

2) ресурсы общекультурного характера, которые могут быть использованы в разных курсах как дополнительные пособия (виртуальные экскурсии по музеям мира, путешествия по городам, странам и континентам, материалы о выдающихся людях и пр.,

3) специальные учебные издания и ресурсы (электронные учебники, дополнительные пособия, программы для тренингов, тестирования и т.п.).

По функциональной стороне процесса обучения ОЭР можно условно разделить на 3 группы:

- для получения новой информации;
- для проведения практических занятий;
- для аттестации.

В последнее время активно развиваются мультимедиа технологии – это особый вид компьютерных технологий, которые объединяют в себе как традиционную статическую визуальную информацию (текст, графику), так и динамическую (речь, музыку, видеофрагменты, анимацию и т.п.).

Мультимедиа — это совместное представление текстовой, графической, числовой и звуковой и видеоинформации. Графическое представление учебного материала позволяет акцентировать внимание студентов на ключевых моментах изучаемой темы, даёт возможность преподавателю повысить их мотивацию и усилить интерес к изучению и запоминанию нового материала, т.е. реализовать основополагающий дидактический принцип обучения - принцип наглядности.

Так, например, при изучении темы «Выражение объектных отношений в простом и сложном предложениях. (Лексическая тема: Личность и профессия)» используется мультимедийная презентация. В процессе разработки мультимедийных презентаций был решён ряд проблем, связанных, в частности, с вводом новой для студентов лексики и лексико-грамматических конструкций. При изучении текста «Выбор профессии» классификация профессий и их названия отображаются на экране монитора на русском языке с одновременным проговариванием диктором.

Текст: Выбор профессии

Современный список профессий содержит около 40 000 наименований. Если бы каждый день, исключая выходные и каникулы, человек слушал бы рассказ только об одной профессии, чтобы узнать обо всех, ему понадобилось бы около 185 лет. Психологи предложили простую и удобную классификацию всех 40000 профессий. Главным признаком профессии выделяют предмет труда, то есть то, чем работает человек. По этому признаку профессии делятся на пять групп.

1. «Человек и природа». К этой группе относятся все профессии, связанные с природой. Это биологи, агрономы, цветоводы, экологи, геологи, гидрологи.
2. «Человек - техника». К этой группе относятся профессии, предметом труда которых является техника. Это токарь, шофёр, машинист, механик, строитель.
3. «Человек - человек». К ней относятся профессии, связанные с общением людей – врач, учитель, воспитатель, тренер.
4. «Человек – знаковая система». Это профессии, в которых человек имеет дело со знаками. Для математика такими знаками являются математические символы, для переводчика – родной и иностранный языки, для бухгалтера – отчёты, документация.
5. «Человек – художественный образ». Эта группа объединяет людей, создающих эстетические ценности. Это музыкант, резчик по ганчу, писатель, дизайнер, художник.

С помощью этого разделения психологи определяют, какую профессию может выбрать человек.

Главная гарантия правильного выбора профессии – в горячем желании и серьёзном отношении к выбранной профессии.

Возможности мультимедиа:

- реалистичность представления информации и универсальность, т.е. возможность проиллюстрировать практически каждый элемент содержания;
- демонстрация скрытых процессов и явлений; возможности моделирования;
- сочетание с «интерактивом», т.е. организация диалога с обучающимся;
- разнообразие форм подачи материала (текст, звук, кинофрагменты и т.п.) и их синхронизация;
- возможности индивидуализации темпа, глубины изучения, возможности подсказок, повторения, выбора маршрута изучения материала.

[Шуклина, 2004].

Информационные системы, применяемые для обучения иностранному языку, имеют следующие дидактические возможности:

- индивидуализация и дифференциация процесса обучения (поэтапное формирование и отработка всех системообразующих языковых навыков и развитие умений речевой деятельности русского языка для профессиональной деятельности студентов);
 - обеспечение доступа к сети информации;
 - визуализация учебной информации (замещение текстового контента аудиовизуальным);
 - неограниченное выполнение тренировочных тестов в процессе усвоения учебного материала и самоподготовки студентов;
 - развитие коммуникативных способностей (формирование умений письма и говорения для профессиональной деятельности);
 - интенсификация всех уровней образовательного процесса; углубление межпредметных связей;
 - совершенствование информационно-методического обеспечения педагогической деятельности (высокий темп обновления информации);
 - структурирование информации в соответствии с выбранной образовательной программой.
- [Буримская, 2019].

В учебном процессе электронная коммуникация может быть организована следующими способами:

- участие обучающихся в индивидуальном или групповом телекоммуникационном проекте (реализация педагогической технологии «метод проектов»);
- ведение сетевых дневников / онлайн-журналов / блогов в качестве инструмента для решения задач профессионального самообразования иностранных учащихся (реализация педагогической технологии «электронный портфель», рефлексия);
- общение с партнером по переписке как с представителем мира изучаемого языка;
- использование электронной почты для диалогового обмена информацией между обучающимися и преподавателем в рамках курсов дистанционного обучения, в частности, пересылки заданий преподавателю и получения комментариев от преподавателя.

К сожалению, средства ИКТ применяются в обучении языковым дисциплинам в вузе фрагментарно, формируя и развивая отдельные навыки (лексические, грамматические, фонетические) или умения (говорение, чтение, письмо, аудирование), при этом определена тенденция к реализации мультидисциплинарных курсов. При этом преподаватель создаёт и одновременно использует множество сайтов. Недостатком фрагментарного применения технологий является нарушение концептуального подхода к обучению РКИ, так как методические разработки используются фрагментарно, не комплексно.

Анализ научно-педагогической литературы о применении средств ИКТ для обучения русскому языку как иностранному показал, что основными технологическими особенностями ИКТ-инструментов, которые открыли широкие возможности применения информационно-коммуникационных технологий для формирования и развития иноязычной коммуникативной компетенции являются:

- интерактивность (изменение контента или способ общения),
- публичность (организация удалённого онлайн-общения и публикации в открытом доступе),
- мультимедийность (использование материалов разного формата: текст, аудио-, фото-, видеоматериалы);
- гипертекстовая структура (создание гиперссылок и перехода по активным ссылкам).

[Ахмедова, 2017]

Исследователи и методисты отмечают эффективность использования ИКТ в процессе обучения языкам [Ахмедова, Хосилова.2016, 2020, Александров, 2012, Смирнова, 2016, Сахарова, 2015, Кузнецов, 2016 и др.] Первое направление оптимизации обучения русскому языку как иностранному на базе ИКТ – это создание и использование информационно-образовательной среды. В условиях информатизации образования в вузе создаётся информационно-образовательная среда (ИОС) и условия для: обеспечения доступа к базам данных, в том числе к электронной научной библиотеке вуза; разнообразным онлайн-курсам, авторы которых – преподаватели данного учебного заведения, поиска нужной информации, развития учебного информационного взаимодействия между педагогом, студентами и средствами ИКТ; формирования познавательной активности студентов при прохождении учебного курса по выбранной дисциплине.

Список использованной литературы.

1. Азимов Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в обучении РКИ: состояние и перспективы // Русский язык за рубежом – 2011 – и №6 – С.45-55.
2. Ахмедова Л.Т. Теория и практика обучения профессиональной русской речи студентов-филологов (на материале художественных текстов): Дис. ... д-ра пед. наук. - Т., 2012.

3. Ахмедова М.Х. Хосилова Ф.Р. Основные направления оптимизации обучения русскому языку в вузе на базе ИКТ //Ta'lim, fan va innovatsiya – 2020 – № 3 – С.69-74.
4. Ахмедова М.Х. Хосилова Ф.Р. Использование ИКТ для развития умений профессиональной иноязычной устной речи // EPRA International Journal of Research and Development (IJRD) Volume: 6 | Issue: 5 | May 2021 / EPRA Journals DOI 10.36713/epra2016 С.83-86.
5. Буримская Д. В. Обучение студентов иностранному языку на базе ИКТ // Информационное общество – 2017 – №6 – С.61-67
6. Полат Е. С., Бухаркина М. Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений. // М.: Издательский центр «Академия», 2007. 368 с.